

And he sent messengers unto Balaam the son of Beor, to Pethor, which is by the River, to the land of the children of his people, to call him, saying, Behold, there is a people come out from Egypt: behold, they cover the face of the earth, and they abide over against me.

וְעַתָּה וְעַתָּה לָכֵן-נָא אָרְה-לִי אֶת-הָעַם הַזֶּה כִּי-עֲצוּם הוּא 6
 he mighty for the-this the-people - for-me curse please come and-now
[H1931](#) [H6099](#) [H2088](#) [H0853](#) [H0779](#) [H4994](#) [H3212](#) [H6258](#)

מִמֶּנִּי אִילָּי אוּכַל נִכְדָה-בּוֹ מִן-הָאָרֶץ וְאֶנְדֹּשְׁנֻהּ 7
 the-land from and-I-will-drive-out-him him to-strike I-will-be-able perhaps than-me
[H0776](#) [H1644](#) [H5221](#) [H3201](#) [H0194](#)

כִּי יֵדְעֵתִי אֵת אֲשֶׁר-תְּבַרְךָ מְבֹרָךְ וְאֲשֶׁר תָּאָר יוּאָר: 8
 cursed you-curse and-that blessed you-bless that - I-know for
[H0779](#) [H0779](#) [H1288](#) [H1288](#) [H0853](#) [H3045](#)

Come now therefore, I pray thee, curse me this people; for they are too mighty for me: peradventure I shall prevail, that we may smite them, and that I may drive them out of the land; for I know that he whom thou blessest is blessed, and he whom thou cursest is cursed.

וַיֵּלְכוּ וַיֵּלְכוּ זְקֵנֵי מוֹאָב וְזִקְנֵי מִדְיָן וּקְסָמִים בְּיָדָם 7
 in-their-hand and-divination-fees Midian and-elders-of Moab elders-of and-went
[H3027](#) [H7081](#) [H4080](#) [H2205](#) [H4124](#) [H2205](#) [H3212](#)

וַיָּבֹאוּ אֶל-בַּלְעָם וַיְדַבְּרוּ אֵלָיו וַיְדַבְּרוּ אֵלָיו בְּלִקְוֹתָיִם 8
 Balak words-of to-him and-spoke Balaam to and-came
[H1111](#) [H1697](#) [H0413](#) [H1696](#) [H0413](#) [H0935](#)

And the elders of Moab and the elders of Midian departed with the rewards of divination in their hand; and they came unto Balaam, and spake unto him the words of Balak.

וַיֹּאמֶר וַיֹּאמֶר אֵלֵיהֶם לִינֹה פֹה הַלַּיְלָה וְהִשְׁבֹּתִי אִתְּכֶם דְּבַר כְּאֲשֶׁר 8
 as a-word to-you and-I-will-bring-back the-night here lodge to-them and-said
[H1697](#) [H0853](#) [H7725](#) [H3915](#) [H6311](#) [H0413](#) [H0559](#)

וַיְדַבֵּר יְהוָה אֵלַי וַיֹּשְׁבוּ שָׂרֵי-מוֹאָב עִם-בַּלְעָם: 9
 Balaam with Moab princes-of and-stayed to-me YHWH speaks
[H4124](#) [H8269](#) [H3427](#) [H0413](#) [H3068](#) [H1696](#)

And he said unto them, Lodge here this night, and I will bring you word again, as Jehovah shall speak unto me: and the princes of Moab abode with Balaam.

וַיָּבֹא אֵלֵיהֶם אֵל-בַּלְעָם וַיֹּאמֶר מִי הָאֲנָשִׁים הָאֵלֶּה עִמָּךְ: 9
 with-you the-these the-men who and-said Balaam to Elohim and-came
[H0428](#) [H0376](#) [H4310](#) [H0559](#) [H0413](#) [H0430](#) [H0935](#)

And God came unto Balaam, and said, What men are these with thee?

וַיֹּאמֶר בַּלְעָם אֶל-הָאֱלֹהִים בַּלְקָם בֶּן-צִפּוֹר מֶלֶךְ מוֹאָב שָׁלַח אֵלַי: 10
 to-me sent Moab king-of Zippor son-of Balak the-Elohim to Balaam and-said
[H0413](#) [H7971](#) [H4124](#) [H4428](#) [H6834](#) [H1111](#) [H0430](#) [H0413](#) [H0559](#)

And Balaam said unto God, Balak the son of Zippor, king of Moab, hath sent unto me, saying,

הָאָרֶץ הַהִיא הָעָם הַזֶּה וַיִּכְסֶה מִמִּצְרַיִם הַיֵּצֵא עֵינַי אֶת-עֵינַי הָאָרֶץ
 the-land eye-of - and-it-covered from-Egypt the-coming-out the-people behold
[H0776](#) [H0853](#) [H3680](#) [H4714](#) [H3318](#) [H2009](#)

בּוֹ לְהִלָּחֵם אֹכֵל אֹלֵי אִתּוֹ לִי לְקַח עָתָה
 against-him to-fight I-will-be-able perhaps it for-me curse come now
[H3201](#) [H0194](#) [H0853](#) [H6895](#) [H3212](#) [H6258](#)

וַיִּגְרֶשְׁהוּ:
 and-drive-out-him
[H1644](#)

Behold, the people that is come out of Egypt, it covereth the face of the earth: now, come curse me them; peradventure I shall be able to fight against them, and shall drive them out.

וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים אֶל-בַּלְעָם לֹא תֵלֵךְ עִמָּהֶם לֹא תָאֵר
 you-shall-curse not with-them you-shall-go not Balaam to Elohim and-said
[H0779](#) [H3808](#) [H3212](#) [H3808](#) [H0413](#) [H0430](#) [H0559](#)

אֶת-הָעָם כִּי בֵרָךְ הוּא:
 - the-people for he blessed
[H1931](#) [H1288](#) [H0853](#)

And God said unto Balaam, Thou shalt not go with them; thou shalt not curse the people; for they are blessed.

וַיָּקֻמוּ אַרְצָכֶם לְכוּ אֶל-שָׂרֵי בְלָק וַיֹּאמֶר בְּבֹקֶר בַּלְעָם וַיִּגְמַר
 your-land to go Balak princes-of to and-said in-the-morning Balaam and-rose
[H0776](#) [H0413](#) [H3212](#) [H1111](#) [H8269](#) [H0413](#) [H0559](#) [H1242](#)

כִּי מֵאֵן יִהְיֶה לְהֵלֵךְ עִמָּכֶם:
 for YHWH to-allow-me to-go with-you
[H1980](#) [H5414](#) [H3068](#) [H3985](#)

And Balaam rose up in the morning, and said unto the princes of Balak, Get you into your land; for Jehovah refuseth to give me leave to go with you.

וַיָּקֻמוּ וַיִּקְוֶמוּ שָׂרֵי מוֹאָב וַיָּבֹאוּ אֶל-בְּלָק וַיֹּאמְרוּ מֵאֵן יִהְיֶה לְהֵלֵךְ
 to-go Balaam refuses and-said Balak to and-came Moab princes-of and-rose
[H1980](#) [H3985](#) [H0559](#) [H1111](#) [H0413](#) [H0935](#) [H4124](#) [H8269](#)

עִמָּנוּ:
 with-us

And the princes of Moab rose up, and they went unto Balak, and said, Balaam refuseth to come with us.

וַיִּסַּף וַיִּסְפָּר וַיִּכְבְּדוּם רַבִּים שָׂרִים שְׁלַח עוֹד בְּלָק וַיִּסְפָּר
 than-these and-more-honored many princes to-send Balak once-more and-again
[H0428](#) [H3513](#) [H8269](#) [H7971](#) [H1111](#) [H5750](#) [H3254](#)

And Balak sent yet again princes, more, and more honorable than they.

וַיָּבֹאוּ אֶל-בַּלְעָם וַיֹּאמְרוּ לְזֶה אָמַר בְּנֵי צִפּוֹר אֶל-בְּלָק
 do-not Zippor son-of Balak says thus to-him and-said Balaam to and-came
[H0408](#) [H6834](#) [H1111](#) [H0559](#) [H3541](#) [H0559](#) [H0413](#) [H0935](#)

נָא תִמְנַע מִהֵלֵךְ אֵלַי:
 please let-be-withheld from-going to-me
[H0413](#) [H1980](#) [H4513](#) [H4994](#)

And they came to Balaam, and said to him, Thus saith Balak the son of Zippor, Let nothing, I pray thee, hinder thee from coming unto me:

17
 אֶעֱשֶׂה I-will-do H0413
 אֵלַי to-me H0559
 תֹּאמַר you-say H0559
 אֲשֶׁר- that
 וְכֹל and-all H3605
 מְאֹד greatly H3966
 אֶכְבֹּדְךָ I-will-honor-you H3513
 כְּבוֹדִי honoring H3513
 כִּי- for
 וּלְכוּ- and-come H3212
 נָא please H4994
 קְבֹדְךָ curse H6895
 לִי- for-me H0853
 אֵת -
 הָעָם the-people H2088
 הַזֶּה: the-this

for I will promote thee unto very great honor, and whatsoever thou sayest unto me I will do: come therefore, I pray thee, curse me this people.

18
 וַיַּעַן and-answered H1111
 בְּלָעָם Balaam H1111
 וַיֹּאמֶר and-said H0559
 אֶל- to H0413
 עֲבָדָיו servants-of H5650
 בְּלָק Balak H1111
 אִם- if H0559
 יִתֶּן- gives H5414
 לִי to-me H0413
 בְּלָק Balak H1111
 מְלֵא fullness-of H4393
 בֵּיתוֹ his-house H3701
 כֶּסֶף silver H3701
 וְזָהָב and-gold H2091
 לֹא not H3808
 אוֹכֵל I-am-able H3201
 לְעֵבֵר to-transgress H0853
 אֶת- - H0853
 פִּי mouth-of H6310
 יְהוָה YHWH H3068
 אֱלֹהֵי my-Elohim H0430
 לַעֲשׂוֹת to-do H0430
 קְטָנָה small H0430
 אוֹ or H0430
 גְּדוֹלָה: great H0430

And Balaam answered and said unto the servants of Balak, If Balak would give me his house full of silver and gold, I cannot go beyond the word of Jehovah my God, to do less or more.

19
 וְעַתָּה and-now H6258
 שָׁבוּ stay H3427
 נָא please H4994
 בְּזֶה here H2088
 גַּם- also H1571
 אַתֶּם you H0430
 הַלַּיְלָה the-night H3915
 וְאֲדַעַה and-I-will-know H3045
 מַה- what H4100
 יִסַּף adds H3254
 יְהוָה YHWH H3068
 וְעַתָּה and-now H6258
 שָׁבוּ stay H3427
 נָא please H4994
 בְּזֶה here H2088
 גַּם- also H1571
 אַתֶּם you H0430
 הַלַּיְלָה the-night H3915
 וְאֲדַעַה and-I-will-know H3045
 מַה- what H4100
 יִסַּף adds H3254
 יְהוָה YHWH H3068
 עִמִּי: with-me H1696
 דַּבֵּר to-speak H1696

Now therefore, I pray you, tarry ye also here this night, that I may know what Jehovah will speak unto me more.

20
 וַיָּבֹא and-came H0935
 וְאֱלֹהִים Elohim H0430
 אֶל- to H0413
 בְּלָעָם Balaam H1111
 לַיְלָה night H3915
 וַיֹּאמֶר and-said H0559
 לוֹ to-him H0430
 אִם- if H0559
 לִקְרֹא to-call H7121
 לְךָ you H0430
 בָּאוּ came H0935
 הָאֲנָשִׁים the-men H0376
 קוּמוּ rise H0376
 לֶךְ go H3212
 אִתָּם with-them H0854
 וְאֵין and-only H0389
 אֵת - H0853
 הַדְּבָרִים the-words H1697
 אֲשֶׁר- that H0559
 אֲדַבֵּר I-speak H1696
 אֵלֶיךָ to-you H0413
 אִתּוֹ it H0853
 תַּעֲשֶׂה: you-shall-do H0430

And God came unto Balaam at night, and said unto him, If the men are come to call thee, rise up, go with them; but only the word which I speak unto thee, that shalt thou do.

21
 וַיִּקָּם and-rose H1242
 בְּלָעָם Balaam H1111
 בַּבֹּקֶר in-the-morning H1242
 וַיִּתְחַשׂ and-saddled H2280
 אֶת- - H0853
 אֶתְנֹוֹ his-donkey H0860
 וַיֵּלֶךְ and-went H3212
 עִם- with H0430
 שָׂרֵי princes-of H8269
 מוֹאָב Moab H4124

And Balaam rose up in the morning, and saddled his ass, and went with the princes of Moab.

בַּדֶּרֶךְ	יְהוָה	מַלְאָךְ	וַיִּתְנַצֵּב	הוּא	הוֹלֵךְ	כִּי-	אֱלֹהִים	אַף	וַיִּחַר-	22
in-the-way	YHWH	angel-of	and-stood	he	going	that	Elohim	anger-of	and-burned	
H1870	H3068	H4397	H3320	H1931	H1980		H0430	H0639	H2734	
עִמּוֹ:	וְעַרְוֵי	וּשְׁנַי	אֲתָנּוֹ	עַל-	רֹכֵב	וְהוּא	לּוֹ	לְשֹׁטֵן		
with-him	his-servants	and-two-of	his-donkey	upon	riding	and-he	to-him	as-adversary		
	H5288	H8147	H0860		H7392	H1931		H7854		

And God's anger was kindled because he went; and the angel of Jehovah placed himself in the way for an adversary against him. Now he was riding upon his ass, and his two servants were with him.

שְׁלוּפָה	וַיַּחַרְבּוּ	בַּדֶּרֶךְ	נֹצֵב	יְהוָה	מַלְאָךְ	אֶת-	הָאֲתוֹן	וַיִּרְא	23
drawn	and-his-sword	in-the-way	standing	YHWH	angel-of	-	the-donkey	and-saw	
H8025	H2719	H1870	H5324	H3068	H4397	H0853	H0860	H7200	
וַיִּךְ	בַּשָּׂדֶה	וַתֵּלֶךְ	הַדֶּרֶךְ	מִן-	הָאֲתוֹן	וַתֵּט	בְּיָדוֹ		
and-struck	into-the-field	and-went	the-way	from	the-donkey	and-turned-aside	in-his-hand		
H5221		H3212	H1870		H0860	H5186	H3027		
				הַדֶּרֶךְ:	לְהִטְתָּהּ	הָאֲתוֹן	אֶת-	בַּלְעָם	
				the-way	to-turn-it	the-donkey	-	Balaam	
				H1870	H5186	H0860	H0853		

And the ass saw the angel of Jehovah standing in the way, with his sword drawn in his hand; and the ass turned aside out of the way, and went into the field: and Balaam smote the ass, to turn her into the way.

וַיִּגְדַּר	מִזֶּה	וַיִּגְדַּר	הַכַּרְמִים	בְּמִשְׁעוֹל	יְהוָה	מַלְאָךְ	וַיַּעֲמֹד	24
and-wall	on-this-side	wall	the-vineyards	in-path-of	YHWH	angel-of	and-stood	
H1447	H2088	H1447	H3754	H4934	H3068	H4397	H5975	
							מִזֶּה:	
							on-this-side	
							H2088	

Then the angel of Jehovah stood in a narrow path between the vineyards, a wall being on this side, and a wall on that side.

וַתִּלְחַץ	הַקִּיר	אֶל-	וַתִּלְחַץ	יְהוָה	מַלְאָךְ	אֶת-	הָאֲתוֹן	וַיִּרְא	25
and-pressed	the-wall	against	and-pressed	YHWH	angel-of	-	the-donkey	and-saw	
H3905	H7023	H0413	H3905	H3068	H4397	H0853	H0860	H7200	
			לְהִכָּתֶהּ:	וַיִּסֶף	הַקִּיר	אֶל-	בַּלְעָם	רַגְלוֹ	אֶת-
			to-strike-it	and-again	the-wall	against	Balaam	foot-of	-
			H5221	H3254	H7023	H0413		H7272	H0853

And the ass saw the angel of Jehovah, and she thrust herself unto the wall, and crushed Balaam's foot against the wall: and he smote her again.

אֵין	אֲשֶׁר	צָר	בְּמָקוֹם	וַיַּעֲמֹד	עֹבֵר	יְהוָה	מַלְאָךְ-	וַיִּוָּסֵף	26
there-is-no	which	narrow	in-place	and-stood	to-pass-on	YHWH	angel-of	and-again	
H0369			H4725	H5975		H3068	H4397	H3254	
						וּשְׂמֹאל:	יְמִין	לְנִטּוֹת	דֶּרֶךְ
						or-left	right	to-turn	way
						H8040	H3225	H5186	H1870

And the angel of Jehovah went further, and stood in a narrow place, where was no way to turn either to the right hand or to the left.

27 וַיַּחַר־ בלעם תחת ותרבץ והיה מלאך את האתון ותרֵא and-burned Balaam under and-lay-down YHWH angel-of - the-donkey and-saw H2734 H8478 H7257 H3068 H4397 H0853 H0860 H7200

אף בלעם ונדף את האתון במקל: anger-of Balaam and-struck - the-donkey with-the-staff H0639 H0860 H0853 H5221 H4731

And the ass saw the angel of Jehovah, and she lay down under Balaam: and Balaam's anger was kindled, and he smote the ass with his staff.

28 ויפתח יהוה את פי האתון ותאמר לבלעם מה עשיתי ויפתח יהוה את פי האתון ותאמר לבלעם מה עשיתי and-opened YHWH - mouth-of the-donkey and-said to-Balaam what have-I-done H4100 H0559 H0860 H6310 H0853 H3068

לך כי הכיתני זה שלש רגלים: to-you that you-struck-me this three times H0639 H0860 H2088 H5221 H7272 H7969

And Jehovah opened the mouth of the ass, and she said unto Balaam, What have I done unto thee, that thou hast smitten me these three times?

29 ויאמר בלעם לאתון כי התעללת בי לו יש חרב ויאמר בלעם לאתון כי התעללת בי לו יש חרב and-said Balaam to-the-donkey because you-mocked me if-only there-were a-sword H0559 H0860 H0860 H3426 H2719

בידי כי עתה הרגתיך: in-my-hand for now I-would-kill-you H3027 H6258 H2026

And Balaam said unto the ass, Because thou hast mocked me: I would there were a sword in my hand, for now I had killed thee.

30 ותאמר האתון אל בלעם הלוא אנכי אתנך אשר רכבת ותאמר האתון אל בלעם הלוא אנכי אתנך אשר רכבת and-said the-donkey to Balaam am-not I your-donkey that you-ride H0559 H0860 H0413 H0860 H0595 H3808 H0860 H7392

עלי מעודך עד היום היתה הקסן upon-me from-ever-you-were until the-day the-this היתה הקסן H0639 H0860 H5704 H5750 H2088 H3117 H5532

הסכנתי לעשות לך כה ויאמר לא: was-I-accustomed to-do to-you thus no and-said H0639 H0860 H3541 H5532 H3808 H0559

And the ass said unto Balaam, Am not I thine ass, upon which thou hast ridden all thy life long unto this day? was I ever wont to do so unto thee? and he said, Nay.

31 ויגל יהוה את עיני בלעם וירא את מלאך יהוה נצב ויגל יהוה את עיני בלעם וירא את מלאך יהוה נצב and-uncovered YHWH - eyes-of Balaam and-saw angel-of יהוה נצב H1540 H3068 H0853 H0860 H7200 H0853 H3068 H5324

ברוך וחרבו שלפה בידו ויקר וישתחו לאפיו: in-the-way and-his-sword drawn in-his-hand and-bowed and-prostrated on-his-face H1870 H2719 H8025 H3027 H6915 H7812 H0639

Then Jehovah opened the eyes of Balaam, and he saw the angel of Jehovah standing in the way, with his sword drawn in his hand; and he bowed his head, and fell on his face.

32 וַיֹּאמֶר אֵלָיו מַלְאָךְ יְהוָה עַל-מָה הִכִּיתָ אֶת-אַתְנָחַדְזָה
 and-said to-him angel-of YHWH upon what did-you-strike - your-donkey this
[H0559](#) [H0413](#) [H4397](#) [H3068](#) [H4100](#) [H5221](#) [H0853](#) [H0860](#) [H2088](#)

שְׁלוֹשׁ רְגָלִים הִנֵּה אֲנִי יָצָאתִי לְשֹׂטֵן כִּי-יָרַט תְּהַרְרֶךָ לִנְגְדִי:
 three times behold I went-out as-adversary for reckless the-way before-me
[H7969](#) [H7272](#) [H2009](#) [H0595](#) [H3318](#) [H7854](#) [H1870](#) [H5048](#)

And the angel of Jehovah said unto him, Wherefore hast thou smitten thine ass these three times? behold, I am come forth for an adversary, because thy way is perverse before me:

33 וַתִּרְאֵנִי וַתֵּאָתוֹן הָאֲתוֹן וְנָתַט לְפָנָי זֶה שְׁלֹשׁ רְגָלִים אֲוֹלִי
 and-saw-me and-turned-aside the-donkey and-turned-aside before-me this three times perhaps
[H7200](#) [H0860](#) [H5186](#) [H6440](#) [H2088](#) [H7969](#) [H7272](#) [H0194](#)

נִטְתָּה מִפְּנֵי מִפְּנֵי כִי עַתָּה גַם-אֶתְכָּה הֲרַגְתִּי וְאוֹתָהּ
 she-turned-aside from-before-me for now also you I-would-have-killed and-her
[H5186](#) [H6440](#) [H6258](#) [H1571](#) [H0853](#) [H2026](#) [H0853](#)

הֲחַיִּיתִי:
 I-would-have-let-live
[H2421](#)

and the ass saw me, and turned aside before me these three times: unless she had turned aside from me, surely now I had even slain thee, and saved her alive.

34 וַיֹּאמֶר בַּלְעָם אֶל-מַלְאָךְ יְהוָה חָטָאתִי יָדַעְתִּי כִי אַתָּה
 and-said Balaam to angel-of YHWH I-sinned I-knew not for
[H0559](#) [H0413](#) [H4397](#) [H3068](#) [H2398](#) [H3808](#) [H3045](#)

נֹצֵב לִקְרָאתִי בְּדַרְךָ וְעַתָּה אִם-רַע בְּעֵינַיִךָ אֲשׁוּבָה לִי:
 standing to-meet-me in-the-way and-now if evil in-your-eyes I-will-return for-me
[H5324](#) [H7125](#) [H1870](#) [H6258](#) [H7725](#)

And Balaam said unto the angel of Jehovah, I have sinned; for I knew not that thou stoodest in the way against me: now therefore, if it displease thee, I will get me back again.

35 וַיֹּאמֶר מַלְאָךְ יְהוָה אֶל-בַּלְעָם לֵךְ עִם-הָאֲנָשִׁים וְאַפְסָ אֶת-הַדְּבָר
 and-said angel-of YHWH to Balaam go with the-men and-but the-word
[H0559](#) [H4397](#) [H3068](#) [H0413](#) [H3212](#) [H0376](#) [H0853](#) [H1697](#)

אֲשֶׁר-אֲדַבֵּר אֵלֶיךָ אֵתוֹ תִּדְבַר וַיֵּלֶךְ בַּלְעָם עִם-שָׂרֵי בָלָק:
 that I-speak to-you it you-shall-speak and-went Balaam with princes-of Balak
[H1696](#) [H0413](#) [H0853](#) [H3212](#) [H1696](#) [H8269](#) [H1111](#)

And the angel of Jehovah said unto Balaam, Go with the men; but only the word that I shall speak unto thee, that thou shalt speak. So Balaam went with the princes of Balak.

36 וַיִּשְׁמַע בָּלָק כִּי בָא בַלְעָם וַיֵּצֵא לִקְרָאתוֹ אֶל-עִיר מוֹאָב
 and-heard Balak that came Balaam and-went-out to-meet-him to city-of Moab
[H8085](#) [H1111](#) [H0935](#) [H3318](#) [H7125](#) [H0413](#) [H4124](#)

אֲשֶׁר-עַל-גְּבוּל אַרְנוֹן אֲשֶׁר בְּקֶצֶה הַגְּבוּל:
 which upon border-of Arnon which at-edge-of the-border
[H1366](#) [H0769](#) [H1366](#)

And when Balak heard that Balaam was come, he went out to meet him unto the City of Moab, which is on the border of the Arnon, which is in the utmost part of the border.

37 וַיֹּאמֶר בָּלָק אֶל־בַּלְעָם הֲלֹא שְׁלַחְתִּי אֵלֶיךָ לְקַרְא־לְךָ לָמָּה
 and-said Balak to Balaam did-not sending I-sent to-you to-call you why
[H0413](#) [H7121](#) [H0413](#) [H7971](#) [H7971](#) [H3808](#) [H0413](#) [H1111](#) [H0559](#)

לֹא־הֲלַכְתָּ אֵלַי הֲאִמְנִם לֹא אֹכֵל כְּבֹדְךָ:
 did-you-go to-me indeed not I-am-able to-honor-you
[H3513](#) [H3201](#) [H3808](#) [H0552](#) [H0413](#) [H1980](#) [H3808](#)

And Balak said unto Balaam, Did I not earnestly send unto thee to call thee? wherefore camest thou not unto me? am I not able indeed to promote thee to honor?

38 וַיֹּאמֶר בַּלְעָם אֶל־בָּלָק הִנֵּה־בָאתִי אֵלֶיךָ עַתָּה הֲיָכוֹל אֹכֵל
 and-said Balaam to Balak behold I-came to-you now being-able am-I-able
[H3201](#) [H3201](#) [H6258](#) [H0413](#) [H0935](#) [H2009](#) [H1111](#) [H0413](#) [H0559](#)

דַּבֵּר מְאִימָה הַדְּבָר אֲשֶׁר יִשֵּׁם אֱלֹהִים בְּפִי אִתּוֹ אֲדַבֵּר:
 to-speak anything the-word that puts Elohim in-my-mouth it I-will-speak
[H1696](#) [H0853](#) [H6310](#) [H0430](#) [H1697](#) [H3972](#) [H1696](#)

And Balaam said unto Balak, Lo, I am come unto thee: have I now any power at all to speak anything? the word that God putteth in my mouth, that shall I speak.

39 וַיֵּלֶךְ בַּלְעָם עִם־בָּלָק וַיָּבֹאוּ חֲצוֹת־קִרְיַת־חֻזוֹת
 and-went Balaam with Balak and-came to-Kiriath-Huzoth
[H7155](#) [H0935](#) [H1111](#) [H3212](#)

And Balaam went with Balak, and they came unto Kiriath-huzoth.

40 אֲשֶׁר וַיִּזְבַּח בָּלָק בְּקָר וַיִּשְׁלַח וַיִּצְאֵן וּלְשָׂרִים לְבַלְעָם
 who and-to-the-princes to-Balaam and-sent and-sheep cattle Balak and-sacrificed
[H8269](#) [H7971](#) [H6629](#) [H1241](#) [H1111](#) [H2076](#)

אִתּוֹ:
 with-him
[H0854](#)

And Balak sacrificed oxen and sheep, and sent to Balaam, and to the princes that were with him.

41 וַיְהִי בַבֹּקֶר וַיִּקַּח בַּלָּק אֶת־בַּלְעָם וַיִּבְרָח וַיֵּלֶחְהוּ
 and-it-was in-the-morning and-took Balak - Balaam and-brought-him-up
[H1961](#) [H1242](#) [H3947](#) [H1111](#) [H0853](#) [H5927](#)

בְּעַל־בָּמוֹת וַיֵּרָא מִשָּׁם קֶצֶה הָעָם:
 to-Bamoth-Baal and-saw from-there end-of the-people
[H8033](#) [H7200](#) [H1120](#)

And it came to pass in the morning, that Balak took Balaam, and brought him up into the high places of Baal; and he saw from thence the utmost part of the people.